

# **IASIL JAPAN Newsletter**

**2003 (3)**

**International Association for the Study of Irish Literatures**

**JAPAN**

**December 2003**

## **1. The 20<sup>th</sup> Conference of IASIL-JAPAN**

The 20<sup>th</sup> Conference of IASIL-JAPAN was held at Waseda University on October. 12 & 13. The Conference theme was “A Look Backward and a Step Forward.”

We were honoured by the presence of HE the Ambassador of Ireland, Mr. Pádraig Murphy.

We had a fantastic two days with a guest speaker, Dr Frances Devlin-Glass from Deakin University, Australia, who at the moment is at Kobe College as a Visiting Professor. We are terribly sorry to say that Cathal Ó Searcaigh, a poet from Ireland, cancelled his visit to Japan at the last moment. We would like to express our sincere gratitude to Dr Devlin-Glass who gave another lecture after we asked her to do so just a few days before the conference.

There was quite a change of the programme at the last moment, which you will find below.

\*\*\*\*\*Programme (Revised)\*\*\*\*\*

**Sunday, 12 October, 2003**

9:00–10:30	Registration.
10:30–11:00	Opening Addresses (Room 382, Building 36, Toyama Campus) President of IASIL JAPAN Ken'ichi Matsumura Chair of the Department of English, Waseda University Kaoru Murata Ambassador of Ireland Pádraig Murphy  Chair: Akiko Manabe
11:00–12:00	Special Lecture (Room 382) 'Twenty Years A-Growing: from IASAIL-JAPAN to IASIL JAPAN' Tetsuro Sano, Professor Emeritus, Kyoto University Introduction: Ken'ichi Matsumura
13:00-14:00	Papers Room 382 1. Kimiyo Ogawa, 'Irish National Characters as Symptoms in Maria Edgeworth's <i>Ormond</i> and <i>Ennui</i> ' 2. Yoko Fujisawa, 'Maria Edgeworth's Short Stories Set in Ireland'  Chair: Hiroyuki Yamasaki  Room 581 1. Nora Kennedy, 'Stony Grey Soil: Patrick Kavanagh and his Legacy to Women Poets' 2. Naoko Toraiwa, 'On <i>Flight</i> by Vona Groake'  Chair: Masami Nakao
14:10–15:00	Special Lecture (Room 382) 'Who Reads Joyce for Pleasure? Bloomsdays and the Uncommon Reader' Frances Devlin-Glass, Deakin University, Visiting Megumikai Professor of English Literature Kobe College  Introduction: Mitsuko Ohno
15:10–17:10	Symposium (Room 382) Setting the Problem: Frank O'Connor and the Short Story in his Centenary Year' A Symposium on O'Connor's 'First Confession' and 'Guests of the Nation'  Chair: George Hughes

Speakers: Mika Momoo, Peter O'Connor, Hidemitsu Tohgo
17:30–19:30 Reception (Okuma Garden House, Cafeteria)
Host: Nobuaki Tochigi

**Monday, October 13, 2003**

10:00–11:30 Papers
Room 382
1. Tatsuo Ohtsuka, 'Analysis of Love Among the Artists with a view to clarify the shift of emphasis Shaw gave to marriage'
2. Eishiro Ito, 'Nationalism in <i>Ulysses</i> and Kenji Miyazawa's Works'
3. Andrew Fitzsimons, 'Pity and Piety: Dante in Irish Writing'
Chair: Masazumi Toraiwa
Room 581
1. Youngmin Kim, 'Future Anterior: Yeats's Gyre Looking Forward to A Grid and Contemporary Grid Looking Backward to Its Origin'
2. David Taylor, 'Light Visions: Seamus Heaney's Recent Poetry'
3. Eiri Saito, 'A historical context of Michael Longley's "The Linen Industry"'
Chair: Tetsuro Sano
12:10–13:10 Lunch & Annual General Meeting (Room 382)
Chair: Seishi Matsuda

13:20–14:20 Special Lecture (Room 382)
'Easy peasy: Cultural Revivals, Irish and Yanyuwa.' Frances Devlin-Glass
Introduction: Taketoshi Furomoto
14:30–17:00 Symposium (Room 382)
"What a little thing": The Short Poem in Ireland
Chair: David Burleigh
Speakers: Andrew Fitzsimons, Mitsuko Ohno, Nobuaki Tochigi
17:10 Closing Address (Room 382)
Akiko Manabe

★We would like to express our sincere gratitude to all the staff of Waseda University, especially Professors Nobuaki Tochigi, Hiroko Mikami, Kazuo Oikawa, Minako Okamuro and their wonderful students.

Items covered at AGM:

1) Financial Report of the Fiscal Year 2002 by Treasurer, Prof. Reiko Taniue.

2) Budget for the Fiscal Year 2003 by Secretary Akiko Manabe.

IASIL JAPAN Constitution, Guidelines for the *Journal of Irish Studies* by President Ken'ichi Matsumura ?

3) Grant from the Japan Society for the Promotion of Science by Prof. Manabe

4) *Journal of Irish Studies* by the Editor, Prof. Peter O'Connor.

5) The New Editor,. Andrew Fitzsimons, by President Ken'ichi Matsumura

5) IASIL 2003 in Budapest, Hungary by Prof. Naoko Toraiwa

6) IASIL 2004 in Galway, Ireland by. Prof. N Toraiwa

7) IASIL JAPAN 2004 by. Prof. Manabe and Prof. Masaya Shimokusu

Host University will be Shizuoka University of Art and Culture (静岡文化芸術大学) in Hamamatsu.. Prof. Shimokusu will work for the arrangement of the conference. There will be a possibility that Takigi No may be held on campus at the time of our Conference.

## **2. *Journal of Irish Studies***

New Editor: Prof.. Andy Fitzsimons

New Editorial Board: Professors David Burleigh, Clair Hughes, Richard Kelly, Mika Momoo, Peter O'Connor, Kimiyo Ogawa, Mitsuko Ohno, John Oliphant, David Taylor, Nobuaki Tochigi, and Hiroyuki Yamasaki.

The new Editor welcomes all submissions and that 2004 being the Bloomsday centenary essays on *Ulysses* and Joyce would be particularly welcome.

**IMPORTANT: The deadline for submissions to the 2004 issue of the *Journal of Irish Studies* is April 25 2004.**

For further information/inquiry, please contact Prof. Fitzsimons.

The Office would like to express sincere gratitude to the Editor, Prof. O'Connor and Editorial Board members, Professors Andrew Fitzsimons, Taketoshi Furomoto, Clair Hughes, Richard Kelly, Mitsuko Ohno, John Oliphant, Nobuaki Tochigi, Hidemitsu Tohgo and Hiroyuki Yamasaki for their hard and generous work to create our Journal.

The Office would appreciate it if those members who have published books would send one review copy.

**Books received:**

- Michiko Yakamatsu, 『劇作家シングのアイランド--悲劇的美の世界--』 (彩流社)
- Masahiko Yahata, 『北アイランド小説の可能性--融和と普遍性の模索--』 (溪流社)
- *Reading: Journal of the University of Tokyo English Literature Society*

The Office feels grateful for the authors of the above books and the journal gratitude for them.

**3. Plans for the IASIL JAPAN 2004 Conference**

At the committee meetings held in Kyoto on December 6, the committee began to plan for the 21<sup>st</sup> IASILJAPAN Conference.

- a) Time: October 9 & 10, 2004.
- b) Place: Shizuoka University of Art and Culture
- c) Conference Theme: Crossways in Irish Literatures
- d) Guest Speakers:

i) Dr. Michelle P Brown at the British Library

Travel Grant from the British Council. Prof. Richard Kelly will get in touch with her.

ii) Mr. Timothy O'Grady, Novelist.

Travel Grant from the Department of Foreign Affairs, Ireland. President Matsumura and Prof. O'Connor will get in touch with him.

e) Symposia

i) Homesickness (Chair & Organizer: Prof. Hiroyuki Yamasaki)

ii) A Portrait of Contemporary Ireland (In Consideration)

**f) Call for Papers!**

Applicants for the paper reading are requested to send the office a synopsis **by the end of May**. The following items must be either

1. saved in FD (in .rtf / rich text file?) and sent with a hard copy typed on A4-sized sheets
- or
2. sent by e-mail as an attached file (in .rtf / rich text file?) or as written in the message

Name, University or other Affiliation, Address, Title of the Paper and 250–300 Words Summary.

Papers read at the conference should be 3,000 words and should be given within 20 minutes.

#### **4. IASIL 2004 Galway**

Please find the information from the website of IASIL which can be connected from our web-site: <http://www.musashino-wu.ac.jp/iasil-j/>

#### **5. The 2003 Membership Fee**

The postal transfer sheet is enclosed for those who have not paid the membership fee. Please forgive us if the correspondence is crossed on the way.

Regular membership 8,000円

Married couples 12,000円

Student membership 5000円. (Students wishing to receive *IUR* should pay 8,000円.)

For those who use the bank rather than the post office, please use the following bank:

Name of the Bank: UFJ Bank, Branch: Kyotoekimae

Branch no: 434

Account no: 4538506

Under the name of : Reiko Taniue, IASIL JAPAN Office

口座番号 5006757

登録者名 イアシル・ジャパン 事務局 谷上れい子

店番 434

銀行名 UFJ 銀行 京都駅前支店.

### **7. Paul Durcan**

There will be a poetry reading by Paul Durcan introduced by Prof Masazumi Toraiwa at Waseda University (Ono Hall小野講堂 at the Main Campus) at 5:00 p.m. on January 9th 2004. For further information, please be in touch with Professor Shigeo Shimizu.

Finally: please note that in April the url for the IASIL JAPAN website will change in April from:

**<http://www.musashino-wu.ac.jp/iasil-j/>**

to

**<http://www.musashino-u.ac.jp/iasil-j/>**

**A MERRY XMAS  
&  
A HAPPY NEW YEAR!**

IASIL–JAPAN OFFICE  
c/o Akiko Manabe  
Shiga University, Faculty of Economics  
1–1–1 Banba, Hikone, Shiga 522–8522  
tel&fax: +81-(0)749–27–1111  
e–mail:akiko–m@biwako.shiga–u.ac.jp